

MFR-604B

denver.eu

07/2026

FR

Cet appareil et ses accessoires sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

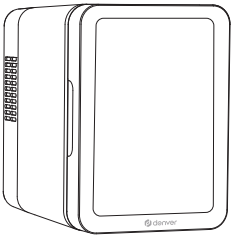
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Safety instructions

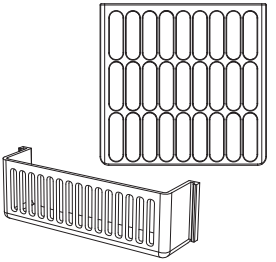
1. To protect against electrical shock, never immerse power cords, cables or plugs in water or other liquids.
2. This unit only works on 100-240V AC.
3. Unplug the unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool prior to cleaning the product.
4. When not in use for extended periods, store the device in a well-ventilated area.
5. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after any malfunction or damage to the unit.
6. If any of the SUPPLIED CORDS are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.
7. Do not let the cord hang over the edge of the table counter or come into contact with a hot surface.
8. Always attach plug to the unit first, then plug power cord into the wall outlet or DC unit. To disconnect, first turn unit switch to the OFF position, then remove plug from the outlet.
9. When plugging in the unit, make sure the power cord is inserted tightly into the outlet. A loose socket can cause damage or fire.
10. The use of extension cords with this product is not recommended.
11. Keep the device away from fire or other flammable materials.
12. Do not operate under direct sunlight.
13. When alternating between WARM and COOL settings, turn the switch to the OFF position first, wait two minutes, then turn the switch to the desired setting.
14. Allow adequate ventilation on all sides of the unit when in operation. Keep the fan free from any obstruction.
15. Do not store meat, poultry, fish, dairy products, or other items that may spoil within the device for more than an hour.

Included in the box:

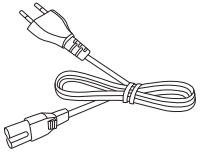
1. Mini Refrigerator
2. Small Shelf
3. Europlug AC power cable
4. User Guide



①



②



③



④

User instructions

Household Power Connection:

Plug the Europlug end of the included AC power cable into a power socket, and the other end into the AC power port.

1. Cooling function: Slide the switch to the top position to start cooling, and the green indicator light will illuminate. The refrigerator will cool down to 6 Celsius (Based on room temperature on 20 Celsius or below)
2. Heating function: Slide the switch to the bottom position to start heating, and the red indicator light will illuminate. The refrigerator will now go up to 55 Celsius after a while.

Good to know

- Stopping Cooling/Stopping Heating: Slide the switch to the middle position marked with "OFF".
- Allow 1-2 hours to achieve coldest temperature based on the ambient room temperature.
- The WARM setting is not adjustable and is not intended to “heat up” contents.

Maintenance

1. Always keep the electrical wires and cigarette lighter sockets clean.
2. Contaminants such as ash particles in sockets or plugs may affect performance.
3. When cleaning, use a warm damp cloth or sponge to wipe the interior.
4. Do not use harsh or abrasive cleaners.
5. Using a mild soap is sufficient, but if stains or odors persist, you can add household bleach or baking soda to the cleaning solution.
6. Keep the lid open for a few hours after cleaning.

Please notice - All products are subject to change without any notice. We take reservations for errors and omissions in the manual.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER A/S

Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed-out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste,but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Information on standby/off mode power consumption and power management for products compliant with Commission Regulation (EU) 2023/826 can be found at the following internet address: denver.eu and then click the search ICON on topline of website. Write model number: MFR-604B and enter the page.

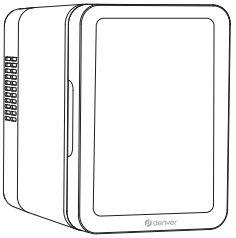
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Sicherheitshinweise

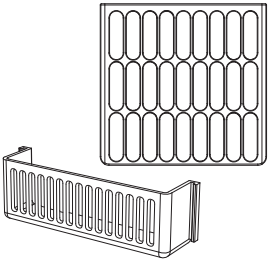
1. Tauchen Sie zum Schutz vor Stromschlägen niemals Netzkabel, Kabel oder Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
2. Dieses Gerät funktioniert nur mit 100-240V AC.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
4. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie es an einem gut belüfteten Ort auf.
5. Nehmen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nach einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts in Betrieb.
6. Wenn eines der LIEFERBAREN KABEL beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
7. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Tischkante hängt oder mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
8. Stecken Sie immer zuerst den Stecker in das Gerät und dann das Netzkabel in die Steckdose oder das Gleichstromgerät. Zum Trennen der Verbindung schalten Sie das Gerät zuerst aus und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
9. Achten Sie beim Einstecken des Geräts darauf, dass das Netzkabel fest in die Steckdose eingesteckt ist. Eine lockere Steckdose kann zu Schäden oder Bränden führen.
10. Die Verwendung von Verlängerungskabeln mit diesem Produkt wird nicht empfohlen.
11. Halten Sie das Gerät von Feuer oder anderen brennbaren Materialien fern.
12. Nicht unter direkter Sonneneinstrahlung betreiben.
13. Wenn Sie zwischen den Einstellungen WARM und COOL wechseln, stellen Sie den Schalter zuerst auf OFF, warten Sie zwei Minuten und stellen Sie dann den Schalter auf die gewünschte Einstellung.
14. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung auf allen Seiten des Geräts, wenn es in Betrieb ist. Halten Sie das Gebläse frei von jeglichen Hindernissen.
15. Bewahren Sie Fleisch, Geflügel, Fisch, Milchprodukte oder andere Produkte, die verderben könnten, nicht länger als eine Stunde im Gerät auf.

In der Box enthalten:

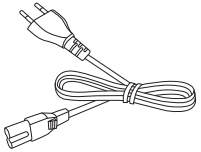
1. Mini-Kühlschrank
2. Kleines Regal
3. Eurostecker AC-Netzkabel
4. Benutzerhandbuch



①



②



③



④

Gebrauchsanweisung

Haushaltsstromanschluss:

Stecken Sie das Eurostecker-Ende des mitgelieferten Netzkabels in eine Steckdose und das andere Ende in den Netzanschluss.

2. Kühlfunktion: Schieben Sie den Schalter in die oberste Position, um die Kühlung zu starten, und die grüne Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Kühlschrank kühlt auf 6 Celsius herunter (basierend auf einer Raumtemperatur von 20 Celsius oder darunter).
3. Heizfunktion: Schieben Sie den Schalter in die untere Position, um die Heizfunktion zu starten, und die rote Kontrollleuchte leuchtet auf. Der Kühlschrank wird nun nach einer Weile auf 55 Celsius hochgefahren.

Gut zu wissen

- Kühlen/Heizen stoppen: Schieben Sie den Schalter in die mittlere Position, die mit "OFF" gekennzeichnet ist.
- Es dauert 1-2 Stunden, bis die kälteste Temperatur erreicht ist, je nach Raumtemperatur.
- Die WARM-Einstellung ist nicht einstellbar und dient nicht zum "Aufwärmen" des Inhalts.

Wartung

1. Halten Sie die elektrischen Leitungen und Zigarettenanzünderbuchsen stets sauber.
2. Verunreinigungen wie Aschepartikel in Buchsen oder Steckern können die Leistung beeinträchtigen.
3. Verwenden Sie zur Reinigung ein warmes, feuchtes Tuch oder einen Schwamm, um den Innenraum abzuwischen.
4. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
5. Die Verwendung einer milden Seife ist ausreichend, aber wenn Flecken oder Gerüche bestehen bleiben, können Sie der Reinigungslösung Haushaltsbleichmittel oder Backpulver hinzufügen.
6. Lassen Sie den Deckel nach der Reinigung einige Stunden lang geöffnet.

Bitte beachten – Änderungen vorbehalten. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S

Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn mit den Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte) nicht korrekt umgegangen wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

Informationen zum Stromverbrauch im Standby-/Aus-Modus und zur Energieverwaltung für Produkte, die der Verordnung (EU) 2023/826 der Kommission entsprechen, finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu. Klicken Sie dann auf das Suchsymbol oben auf der Website. Geben Sie die Modellnummer ein: MFR-604B und rufen Sie die Seite auf.

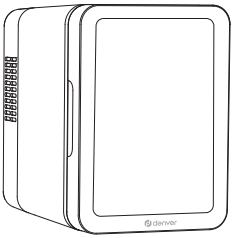
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Sikkerhedsinstruktioner

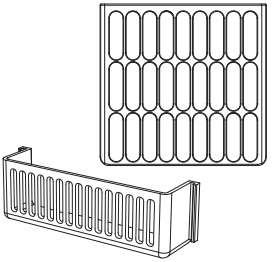
1. For at beskytte mod elektrisk stød må du aldrig nedsænke ledninger, kabler eller stik i vand eller andre væsker.
2. Denne enhed fungerer kun på 100-240V AC.
3. Tag stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug, og før rengøring. Lad produktet køle af, før det rengøres.
4. Når enheden ikke er i brug i længere tid, skal den opbevares på et godt ventileret sted.
5. Brug ikke et apparat med en beskadiget ledning eller et beskadiget stik eller efter en fejlfunktion eller skade på enheden.
6. Hvis nogen af de leverede ledninger er beskadigede, skal de udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
7. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordpladen eller komme i kontakt med en varm overflade.
8. Sæt altid stikket i enheden først, og sæt derefter netledningen i stikkontakten eller DC-enheden. For at afbryde forbindelsen skal du først dreje enhedens kontakt til positionen OFF og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
9. Når du tilslutter enheden, skal du sørge for, at netledningen sidder godt fast i stikkontakten. En løs stikkontakt kan forårsage skade eller brand.
10. Det anbefales ikke at bruge forlængerledninger sammen med dette produkt.
11. Hold enheden væk fra ild eller andre brændbare materialer.
12. Må ikke anvendes i direkte sollys.
13. Når du skifter mellem indstillingerne WARM og COOL, skal du først dreje kontakten til positionen OFF, vente to minutter og derefter dreje kontakten til den ønskede indstilling.
14. Sørg for tilstrækkelig ventilation på alle sider af enheden, når den er i brug. Hold ventilatoren fri for forhindringer.
15. Opbevar ikke kød, fjerkræ, fisk, mejeriprodukter eller andre ting, der kan blive fordærvet, i apparatet i mere end en time.

Inkluderet i kassen:

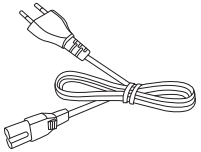
1. Mini-køleskab
2. Lille hylde
3. Europlug AC-strømkabel
4. Brugervejledning



①



②



③



④

Brugervejledning

Strømtilslutning til husholdning:

Sæt Europlug-enden af det medfølgende vekselstrømskabel i en stikkontakt og den anden ende i vekselstrømsporten.

1. Kølefunktion: Skub kontakten til øverste position for at starte køling, og den grønne indikatorlampe vil lyse. Køleskabet vil køle ned til 6 Celsius (baseret på en rumtemperatur på 20 Celsius eller derunder).
2. Opvarmningsfunktion: Skub kontakten til den nederste position for at starte opvarmningen, og den røde indikatorlampe vil lyse. Køleskabet vil nu gå op til 55 Celsius efter et stykke tid.

Godt at vide

- Stop afkøling/stop af opvarmning: Skub kontakten til den midterste position markeret med "OFF".
- Det tager 1-2 timer at opnå den koldeste temperatur baseret på den omgivende rumtemperatur.
- Indstillingen WARM kan ikke justeres og er ikke beregnet til at "opvarme" indholdet.

Vedligeholdelse

1. Hold altid de elektriske ledninger og cigarettænderens stik rene.
2. Forureninger som f.eks. askepartikler i stikkontakter eller stik kan påvirke ydeevnen.
3. Ved rengøring skal du bruge en varm, fugtig klud eller svamp til at tørre interiøret af.
4. Brug ikke skrappe eller slibende rengøringsmidler.
5. Det er tilstrækkeligt at bruge en mild sæbe, men hvis der stadig er pletter eller lugt, kan du tilsætte husholdningsblegemiddel eller bagepulver til rengøringsopløsningen.
6. Lad låget stå åbent i et par timer efter rengøringen.

Bemærk venligst - Ret til uvarslet ændring i alle produkter forbeholdes. Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med en overkrydset skraldespand, som vist på symbolet herover. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Oplysninger om strømforbrug i standby-/slukket tilstand og strømstyring for produkter, der overholder Kommissionens forordning (EU) 2023/826, findes på følgende internetadresse: denver.eu. Klik derefter på søgeikonet øverst på hjemmesiden. Indtast modelnummeret: MFR-604B, og gå til siden.

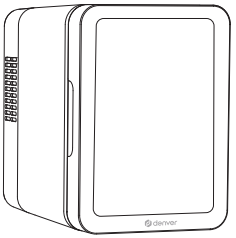
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Veiligheidsinstructies

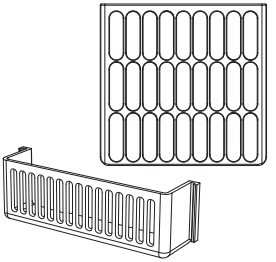
1. Dompel netsnoeren, kabels of stekkers nooit onder in water of andere vloeistoffen om ze te beschermen tegen elektrische schokken.
2. Dit apparaat werkt alleen op 100-240V AC.
3. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Laat afkoelen voordat u het product reinigt.
4. Bewaar het apparaat in een goed geventileerde ruimte als u het langere tijd niet gebruikt.
5. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker of na een storing of beschadiging aan het apparaat.
6. Als een van de VOORGELEVERDE KABELS beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
7. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in contact komen met een heet oppervlak.
8. Sluit altijd eerst de stekker aan op het apparaat en steek dan de stekker in het stopcontact of de gelijkstroomeenheid. Om de stekker uit het stopcontact te halen, zet u eerst de schakelaar van het apparaat op OFF en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.
9. Zorg er bij het aansluiten van het apparaat voor dat het netsnoer stevig in het stopcontact zit. Een loszittend stopcontact kan schade of brand veroorzaken.
10. Het gebruik van verlengsnoeren voor dit product wordt afgeraden.
11. Houd het apparaat uit de buurt van vuur of andere brandbare materialen.
12. Niet gebruiken in direct zonlicht.
13. Wanneer u wisselt tussen de instellingen WARM en COOL, zet u de schakelaar eerst op OFF, wacht u twee minuten en zet u de schakelaar vervolgens op de gewenste instelling.
14. Zorg voor voldoende ventilatie aan alle kanten van het apparaat wanneer het in werking is. Houd de ventilator vrij van obstructies.
15. Bewaar vlees, gevogelte, vis, zuivelproducten of andere zaken die kunnen bederven niet langer dan een uur in het apparaat.

Inbegrepen in de doos:

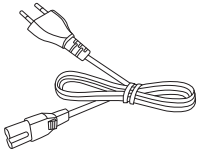
1. Minikoelkast
2. Klein schap
3. Europlug AC-stroomkabel
4. Gebruikershandleiding



①



②



③



④

Gebruikersinstructies

Aansluiting op het lichtnet:

Steek het Europlug-uiteinde van de meegeleverde AC-stroomkabel in een stopcontact en het andere uiteinde in de AC-stroompoort.

2. Koelfunctie: Schuif de schakelaar naar de bovenste positie om het koelen te starten, en het groene indicatielampje gaat branden. De koelkast koelt af tot 6 Celsius (gebaseerd op een kamertemperatuur van 20 Celsius of lager).
3. Verwarmingsfunctie: Schuif de schakelaar naar de onderste stand om het verwarmen te starten, en het rode indicatielampje gaat branden. De koelkast gaat nu na enige tijd naar 55 Celsius.

Goed om te weten

- Stoppen met koelen/stoppen met verwarmen: Schuif de schakelaar in de middelste stand, gemarkeerd met "OFF".
- Wacht 1-2 uur om de koudste temperatuur te bereiken, gebaseerd op de omgevingstemperatuur in de kamer.
- De instelling WARM is niet instelbaar en is niet bedoeld om inhoud "op te warmen".

Onderhoud

1. Houd de elektrische bedrading en de stekkers van de sigarettenaansteker altijd schoon.
2. Verontreinigingen zoals asdeeltjes in contactdozen of stekkers kunnen de prestaties beïnvloeden.
3. Gebruik voor het schoonmaken een warme vochtige doek of spons om de binnenkant schoon te vegen.
4. Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
5. Het gebruik van een milde zeep is voldoende, maar als de vlekken of geurtjes blijven aanhouden, kun je huishoudbleekmiddel of zuiveringszout aan de schoonmaakoplossing toevoegen.
6. Houd het deksel een paar uur open na het schoonmaken.

Opmerking - Alle producten zijn onderworpen aan wijzigingen zonder enige aankondiging. Fouten en omissies in de gebruiksaanwijzing voorbehouden.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER A/S

Elektrische en elektronische apparatuur bevat materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, als de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur is gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbool, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet mag worden afgevoerd met ander huishoudelijk afval, maar afzonderlijk moet worden afgevoerd.

Alle plaatsen hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur kosteloos kan worden ingeleverd bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Aanvullende informatie kan worden verkregen bij de technische afdeling van uw gemeente.

Informatie over het stroomverbruik in stand-by/uit-modus en energiebeheer voor producten die voldoen aan Verordening (EU) 2023/826 van de Commissie is te vinden op het volgende internetadres: denver.eu. Klik vervolgens op het zoekpictogram bovenaan de website. Voer het modelnummer in: MFR-604B en ga naar de pagina.

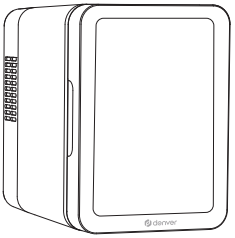
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denemarken
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Consignes de sécurité

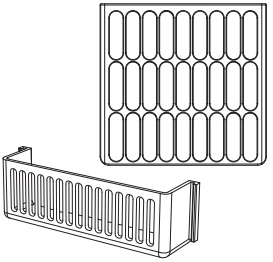
1. Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez jamais les cordons d'alimentation, les câbles ou les fiches dans l'eau ou dans d'autres liquides.
2. Cet appareil fonctionne uniquement sur 100-240V AC.
3. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
4. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il doit être rangé dans un endroit bien ventilé.
5. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un dysfonctionnement ou une détérioration de l'appareil.
6. Si l'un des CORDONS FOURNIS est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
7. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou entrer en contact avec une surface chaude.
8. Commencez toujours par brancher la fiche sur l'appareil, puis branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale ou sur l'appareil à courant continu. Pour débrancher l'appareil, mettez d'abord l'interrupteur en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.
9. Lorsque vous branchez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien inséré dans la prise. Une prise mal fixée peut provoquer des dommages ou un incendie.
10. L'utilisation de rallonges avec ce produit n'est pas recommandée.
11. Gardez l'appareil à l'écart du feu ou d'autres matériaux inflammables.
12. Ne pas utiliser sous la lumière directe du soleil.
13. Pour alterner entre les réglages WARM et COOL, placez d'abord l'interrupteur en position OFF, attendez deux minutes, puis placez l'interrupteur sur le réglage souhaité.
14. Veillez à ce que l'appareil soit suffisamment ventilé de tous les côtés lorsqu'il fonctionne. Veillez à ce que le ventilateur ne soit pas obstrué.
15. Ne conservez pas de viande, de volaille, de poisson, de produits laitiers ou d'autres produits susceptibles de se détériorer dans l'appareil pendant plus d'une heure.

Inclus dans la boîte :

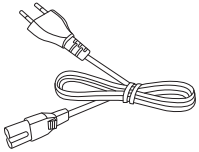
1. Mini réfrigérateur
2. Petite étagère
3. Câble d'alimentation AC Europlug
4. Guide de l'utilisateur



①



②



③



④

Mode d'emploi

Branchement électrique domestique :

Branchez l'extrémité Europlug du câble d'alimentation CA fourni dans une prise de courant et l'autre extrémité dans le port d'alimentation CA.

1. Fonction de refroidissement : Faites glisser l'interrupteur en position haute pour démarrer le refroidissement, et le voyant vert s'allume. Le réfrigérateur refroidit jusqu'à 6 Celsius (sur la base d'une température ambiante de 20 Celsius ou moins).
2. Fonction de chauffage : Faites glisser l'interrupteur en position basse pour commencer à chauffer, et le voyant rouge s'allume. Le réfrigérateur atteindra 55 Celsius au bout d'un certain temps.

Bon à savoir

- Arrêt du refroidissement/arrêt du chauffage : Faites glisser l'interrupteur vers la position centrale marquée "OFF".
- Comptez 1 à 2 heures pour atteindre la température la plus froide en fonction de la température ambiante de la pièce.
- Le réglage WARM n'est pas ajustable et n'est pas destiné à "réchauffer" le contenu.

Maintenance

1. Veillez à ce que les fils électriques et les prises de l'allume-cigarette soient toujours propres.
2. Les contaminants tels que les particules de cendres dans les douilles ou les fiches peuvent affecter les performances.
3. Lors du nettoyage, utilisez un chiffon ou une éponge chaude et humide pour essuyer l'intérieur.
4. Ne pas utiliser de nettoyants agressifs ou abrasifs.
5. L'utilisation d'un savon doux est suffisante, mais si les taches ou les odeurs persistent, vous pouvez ajouter de l'eau de Javel ou du bicarbonate de soude à la solution de nettoyage.
6. Laissez le couvercle ouvert pendant quelques heures après le nettoyage.

Remarque - Tous les produits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Ce document est établi sous toute réserve d'erreur et d'omission.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S

Les équipements électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.

Les informations relatives à la consommation électrique en mode veille/arrêt et à la gestion de l'alimentation des produits conformes au règlement (EU) 2023/826 de la Commission sont disponibles à l'adresse Internet suivante : denver.eu. Cliquez ensuite sur l'icône de recherche en haut de la page d'accueil. Saisissez le numéro de modèle : MFR-604B et accédez à la page.

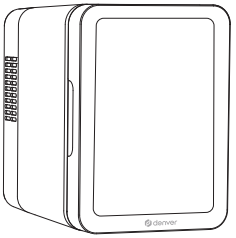
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danemark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Instrucciones de seguridad

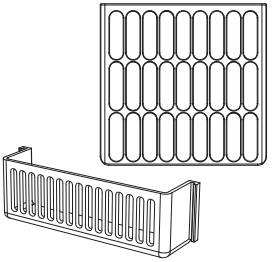
1. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja nunca los cables de alimentación, los cables o los enchufes en agua u otros líquidos.
2. Esta unidad sólo funciona con 100-240 V CA.
3. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de limpiar el producto.
4. Cuando no vaya a utilizar el aparato durante períodos prolongados, guárdelo en un lugar bien ventilado.
5. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de cualquier avería o daño en la unidad.
6. Si alguno de los CABLES SUMINISTRADOS está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar, con el fin de evitar un peligro.
7. No dejes que el cable cuelgue del borde de la encimera de la mesa ni que entre en contacto con una superficie caliente.
8. Conecte siempre primero el enchufe a la unidad y, a continuación, enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente o a la unidad de CC. Para desconectarlo, gire primero el interruptor de la unidad a la posición OFF y, a continuación, desenchúfelo de la toma de corriente.
9. Cuando enchufe la unidad, asegúrese de que el cable de alimentación esté bien insertado en la toma de corriente. Un enchufe suelto puede provocar daños o un incendio.
10. No se recomienda el uso de alargadores con este producto.
11. Mantenga el aparato alejado del fuego o de otros materiales inflamables.
12. No utilizar bajo la luz directa del sol.
13. Cuando alterne entre los ajustes de CALOR y FRÍO, gire primero el interruptor a la posición de APAGADO, espere dos minutos y, a continuación, gire el interruptor al ajuste deseado.
14. Permita una ventilación adecuada en todos los lados de la unidad cuando esté en funcionamiento. Mantenga el ventilador libre de cualquier obstrucción.
15. No almacene carne, aves, pescado, productos lácteos u otros artículos que puedan estropearse dentro del aparato durante más de una hora.

Incluido en la caja:

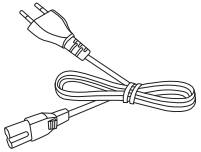
1. Mini nevera
2. Estantería pequeña
3. Cable de alimentación Europlug AC
4. Guía del usuario



①



②



③



④

Instrucciones de uso

Conexión eléctrica doméstica:

Enchufe el extremo con euroconector del cable de alimentación de CA incluido en una toma de corriente y el otro extremo en el puerto de alimentación de CA.

1. Función de refrigeración: Deslice el interruptor a la posición superior para iniciar la refrigeración, y la luz indicadora verde se iluminará. El frigorífico se enfriará hasta 6 Celsius (Basado en una temperatura ambiente de 20 Celsius o inferior).
2. Función de calentamiento: Deslice el interruptor a la posición inferior para iniciar el calentamiento, y la luz indicadora roja se encenderá. El frigorífico subirá ahora a 55 Celsius al cabo de un rato.

Es bueno saberlo

- Parada de la refrigeración/parada de la calefacción: Deslice el interruptor a la posición central marcada con "OFF".
- Espere 1-2 horas para alcanzar la temperatura más fría en función de la temperatura ambiente.
- El ajuste CALIENTE no es ajustable y no está pensado para "calentar" el contenido.

Mantenimiento

1. Mantenga siempre limpios los cables eléctricos y las tomas del encendedor.
2. Contaminantes como partículas de ceniza en las tomas o enchufes pueden afectar al rendimiento.
3. Para limpiar el interior, utilice un paño o una esponja húmedos y calientes.
4. No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos.
5. Con un jabón suave es suficiente, pero si las manchas o los olores persisten, puedes añadir lejía doméstica o bicarbonato de sodio a la solución limpiadora.
6. Mantenga la tapa abierta durante unas horas después de la limpieza.

Aviso: - Todos los productos pueden estar sujetos a cambios técnicos sin previo aviso. Además, nos reservamos el derecho de corregir errores y omisiones en el manual.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

La información sobre el consumo energético en modo de espera/apagado y la gestión de la energía de los productos que cumplen con el Reglamento (EU) 2023/826 de la Comisión se puede encontrar en la siguiente dirección de Internet: denver.eu y, a continuación, haga clic en el icono de búsqueda en la parte superior de la página web. Escriba el número de modelo: MFR-604B y acceda a la página.

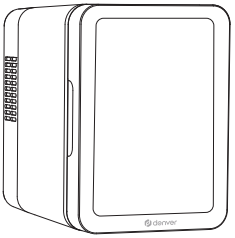
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Istruzioni di sicurezza

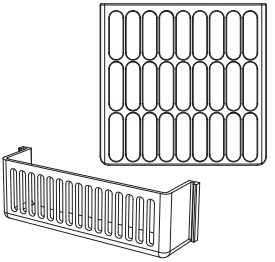
1. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai i cavi di alimentazione, i fili o le spine in acqua o altri liquidi.
2. Questa unità funziona solo a 100-240 V CA.
3. Scollegare l'unità dalla presa di corrente quando non viene utilizzata e prima della pulizia. Lasciare raffreddare il prodotto prima di pulirlo.
4. Quando non viene utilizzato per lunghi periodi, conservare il dispositivo in un'area ben ventilata.
5. Non mettere in funzione l'apparecchio con un cavo o una spina danneggiati o dopo un malfunzionamento o un danno all'unità.
6. Se uno dei conduttori forniti è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata, al fine di evitare un pericolo.
7. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del tavolo o che entri in contatto con una superficie calda.
8. Collegare sempre prima la spina all'unità, quindi inserire il cavo di alimentazione nella presa a muro o nell'unità CC. Per scollegare l'unità, portare l'interruttore in posizione OFF, quindi rimuovere la spina dalla presa.
9. Quando si collega l'unità, accertarsi che il cavo di alimentazione sia inserito saldamente nella presa. Una presa allentata può causare danni o incendi.
10. Si sconsiglia l'uso di prolunghe con questo prodotto.
11. Tenere il dispositivo lontano dal fuoco o da altri materiali infiammabili.
12. Non operare sotto la luce diretta del sole.
13. Quando si alterna l'impostazione di RISCALDAMENTO e RAFFREDDAMENTO, portare l'interruttore prima in posizione OFF, attendere due minuti, quindi portare l'interruttore sull'impostazione desiderata.
14. Quando l'unità è in funzione, è necessario garantire una ventilazione adeguata su tutti i lati. Mantenere la ventola libera da qualsiasi ostacolo.
15. Non conservare all'interno dell'apparecchio per più di un'ora carne, pollame, pesce, latticini o altri prodotti che potrebbero rovinarsi.

Incluso nella confezione:

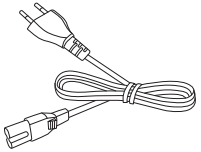
1. Mini-frigorifero
2. Scaffale piccolo
3. Cavo di alimentazione CA Europlug
4. Guida dell'utente



①



②



③



④

Istruzioni per l'utente

Connessione elettrica domestica:

Inserire l'estremità Europlug del cavo di alimentazione CA in dotazione in una presa di corrente e l'altra estremità nella porta di alimentazione CA.

1. Funzione di raffreddamento: Far scorrere l'interruttore nella posizione superiore per avviare il raffreddamento; la spia verde si accende. Il frigorifero si raffredda a 6 Celsius (in base alla temperatura ambiente di 20 Celsius o inferiore).
2. Funzione di riscaldamento: Far scorrere l'interruttore nella posizione inferiore per avviare il riscaldamento; la spia rossa si accende. Dopo un po' di tempo, il frigorifero raggiungerà i 55 gradi Celsius.

Buono a sapersi

- Arresto del raffreddamento/arresto del riscaldamento: Far scorrere l'interruttore nella posizione centrale contrassegnata da "OFF".
- Attendere 1-2 ore per raggiungere la temperatura più fredda in base alla temperatura ambiente.
- L'impostazione WARM non è regolabile e non è destinata a "riscaldare" il contenuto.

Manutenzione

1. Mantenere sempre puliti i cavi elettrici e le prese accendisigari.
2. Contaminanti come particelle di cenere nelle prese o nei tappi possono influire sulle prestazioni.
3. Per la pulizia, utilizzare un panno o una spugna umidi e caldi per pulire l'interno.
4. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
5. L'uso di un sapone delicato è sufficiente, ma se le macchie o gli odori persistono, si può aggiungere alla soluzione detergente della candeggina o del bicarbonato di sodio.
6. Tenere il coperchio aperto per alcune ore dopo la pulizia.

Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci riserviamo il diritto di correggere errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente qualora gli elementi di scarto (componenti elettrici ed elettronici da smaltire) non venissero gestiti correttamente.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo di un cestino sbarrato, visibile sopra. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

Tutte le città hanno stabilito servizi di raccolta porta a porta, punti di raccolta e altri servizi che permettono di conferite gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche alle stazioni di riciclaggio. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

Le informazioni relative al consumo energetico in modalità standby/spento e alla gestione dell'alimentazione per i prodotti conformi al Regolamento (EU) 2023/826 della Commissione sono disponibili al seguente indirizzo Internet: denver.eu, quindi fare clic sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito web. Inserire il numero del modello: MFR-604B e accedere alla pagina.

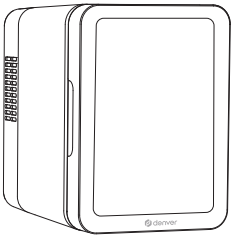
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danimarca
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Instruções de segurança

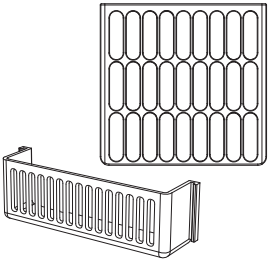
1. Para se proteger contra choques eléctricos, nunca mergulhe os cabos de alimentação, cabos ou fichas em água ou outros líquidos.
2. Esta unidade só funciona com 100-240V AC.
3. Desligar a unidade da tomada quando não estiver a ser utilizada e antes de a limpar. Deixar arrefecer antes de limpar o produto.
4. Quando não estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo, guarde o dispositivo numa área bem ventilada.
5. Não utilize qualquer aparelho com um cabo ou ficha danificados ou após qualquer avaria ou dano na unidade.
6. Se algum dos CORDÕES FORNECIDOS estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, de modo a evitar riscos.
7. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão da mesa ou em contacto com uma superfície quente.
8. Ligar sempre primeiro a ficha à unidade e, em seguida, ligar o cabo de alimentação à tomada de parede ou à unidade de corrente contínua. Para desligar, primeiro coloque o interrutor da unidade na posição OFF e, em seguida, retire a ficha da tomada.
9. Quando ligar a unidade, certifique-se de que o cabo de alimentação está bem inserido na tomada. Uma tomada solta pode causar danos ou incêndio.
10. Não é recomendada a utilização de cabos de extensão com este produto.
11. Manter o aparelho afastado do fogo ou de outros materiais inflamáveis.
12. Não utilizar sob luz solar direta.
13. Quando alternar entre as definições WARM (quente) e COOL (frio), coloque primeiro o interrutor na posição OFF (desligado), aguarde dois minutos e, em seguida, coloque o interrutor na definição pretendida.
14. Permitir uma ventilação adequada em todos os lados da unidade quando em funcionamento. Manter o ventilador livre de qualquer obstrução.
15. Não guarde carne, aves, peixe, produtos lácteos ou outros artigos que se possam estragar dentro do aparelho durante mais de uma hora.

Incluído na caixa:

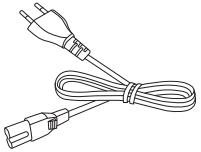
1. Mini-frigorífico
2. Prateleira pequena
3. Cabo de alimentação AC Europlug
4. Guia do utilizador



①



②



③



④

Instruções para o utilizador

Ligação eléctrica doméstica:

Ligue a extremidade Europlug do cabo de alimentação CA incluído a uma tomada eléctrica e a outra extremidade à porta de alimentação CA.

1. Função de arrefecimento: Deslize o interrutor para a posição superior para iniciar o arrefecimento e a luz indicadora verde acende-se. O frigorífico arrefecerá até 6 Celsius (com base na temperatura ambiente de 20 Celsius ou inferior)
2. Função de aquecimento: Deslize o interrutor para a posição inferior para iniciar o aquecimento e a luz indicadora vermelha acender-se-á. Após algum tempo, o frigorífico atingirá 55 Celsius.

É bom saber

- Parar o arrefecimento/parar o aquecimento: Deslizar o interrutor para a posição intermédia marcada com "OFF".
- Aguarde 1-2 horas para atingir a temperatura mais fria com base na temperatura ambiente.
- A definição WARM não é ajustável e não se destina a "aquecer" o conteúdo.

Manutenção

1. Manter sempre limpos os fios eléctricos e as tomadas de isqueiro.
2. Contaminantes como partículas de cinza nas tomadas ou fichas podem afetar o desempenho.
3. Quando limpar, utilize um pano húmido quente ou uma esponja para limpar o interior.
4. Não utilizar produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.
5. Utilizar um sabão suave é suficiente, mas se as manchas ou os odores persistirem, pode adicionar lixívia doméstica ou bicarbonato de sódio à solução de limpeza.
6. Manter a tampa aberta durante algumas horas após a limpeza.

Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos com reserva erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



O equipamento elétrico e eletrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos elétricos e eletrónicos eliminados) não for processado corretamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, como mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento elétrico e eletrónico tanto pode ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, como ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

Informações sobre o consumo de energia em modo de espera/desligado e gestão de energia para produtos em conformidade com o Regulamento (EU) 2023/826 da Comissão podem ser encontradas no seguinte endereço da Internet: denver.eu e, em seguida, clique no ícone de pesquisa na linha superior do site. Escreva o número do modelo: MFR-604B e aceda à página.

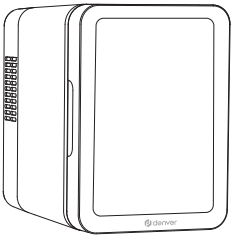
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Säkerhetsinstruktioner

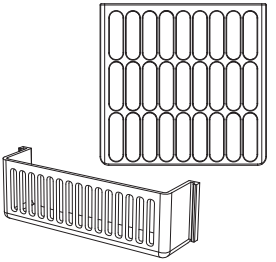
1. För att skydda mot elektriska stötar får du aldrig doppa nätsladdar, kablar eller stickproppar i vatten eller andra vätskor.
2. Denna enhet fungerar endast på 100-240V AC.
3. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget när enheten inte används och före rengöring. Låt produkten svalna innan den rengörs.
4. Förvara enheten på en väl ventilerad plats när den inte används under en längre tid.
5. Använd inte någon apparat med skadad sladd eller kontakt eller efter fel eller skada på enheten.
6. Om någon av de medföljande kablarna är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
7. Låt inte sladden hänga över kanten på bordsskivan eller komma i kontakt med en varm yta.
8. Anslut alltid kontakten till enheten först och anslut sedan nätsladden till vägguttaget eller DC-enheten. För att koppla ur enheten, vrid först enhetens strömbrytare till OFF-läget och dra sedan ut kontakten ur vägguttaget.
9. När du ansluter enheten ska du se till att nätsladden sitter ordentligt i vägguttaget. Ett löst uttag kan orsaka skador eller brand.
10. Användning av förlängningssladdar med denna produkt rekommenderas inte.
11. Håll enheten borta från eld eller andra lättantändliga material.
12. Får inte användas i direkt solljus.
13. När du växlar mellan inställningarna WARM och COOL ska du först vrida strömbrytaren till OFF-läget, vänta i två minuter och sedan vrida strömbrytaren till önskad inställning.
14. Se till att det finns tillräcklig ventilation på alla sidor av enheten när den är i drift. Håll fläkten fri från alla hinder.
15. Förvara inte kött, fågel, fisk, mejeriprodukter eller andra produkter som kan förstöras i apparaten i mer än en timme.

Ingår i förpackningen:

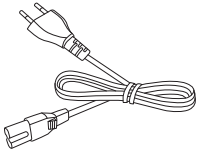
1. Minikylskåp
2. Liten hylla
3. Europlug AC-strömkabel
4. Användarhandbok



①



②



③



④

Instruktioner för användare

Hushållsströmanslutning:

Anslut Europlug-änden på den medföljande nätkabeln till ett eluttag och den andra änden till nätporten.

1. Kylningsfunktion: Skjut strömbrytaren till det övre läget för att starta kylningen, och den gröna indikatorlampan tänds. Kylskåpet kyls ner till 6 Celsius (baserat på en rumstemperatur på 20 Celsius eller lägre)
2. Uppvärmningsfunktion: Skjut strömbrytaren till det nedre läget för att starta uppvärmningen och den röda indikatorlampan tänds. Kylskåpet kommer nu att gå upp till 55 Celsius efter en stund.

Bra att veta

- Stoppa kylning/stoppa uppvärmning: Skjut strömbrytaren till mittläget markerat med "OFF".
- Låt det ta 1-2 timmar att uppnå den kallaste temperaturen baserat på den omgivande rumstemperaturen.
- Inställningen WARM kan inte justeras och är inte avsedd att "värma upp" innehållet.

Underhåll

1. Håll alltid elkablar och cigarettändaruttag rena.
2. Föroreningar som t.ex. askpartiklar i uttag eller pluggar kan påverka prestandan.
3. Vid rengöring, använd en varm, fuktig trasa eller svamp för att torka av interiören.
4. Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel.
5. Det räcker att använda en mild tvål, men om fläckar eller lukt kvarstår kan du tillsätta hushållsblekmedel eller bakpulver i rengöringslösningen.
6. Låt locket vara öppet några timmar efter rengöringen.

Observera - Alla produkter är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Vi reserverar oss för eventuella fel och utelämnanden i handboken.

ALLA RÄTTIGHETER RESERVERADE, UPPHOVSRÄTT DENVER A/S

Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning är markerad med en överkorsad soptunna, enligt ovan. Denna symbol markerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte får avfallshanteras tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska avfallshanteras separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Information om strömförbrukning i standby-/avläge och strömhantering för produkter som uppfyller kommissionens förordning (EU) 2023/826 finns på följande webbadress: denver.eu. Klicka sedan på söksymbolen längst upp på webbplatsen. Skriv modellnumret: MFR-604B och gå till sidan.

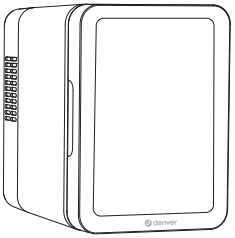
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Turvallisuusohjeet

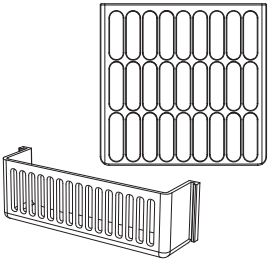
1. Älä koskaan upota virtajohtoja, kaapeleita tai pistokkeita veteen tai muihin nesteisiin sähköiskun varalta.
2. Tämä laite toimii vain 100-240 V AC.
3. Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja ennen puhdistusta. Anna jäähtyä ennen tuotteen puhdistamista.
4. Kun laitetta ei käytetä pitkiä aikoja, säilytä sitä hyvin tuuletetussa tilassa.
5. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai jossa on toimintahäiriö tai joka on vaurioitunut.
6. Jos jokin TOIMITETTAVISTA KYTKIMISTÄ on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava ne vaaran välttämiseksi.
7. Älä anna johdon roikkua pöytätiskin reunan yli tai joutua kosketuksiin kuuman pinnan kanssa.
8. Kiinnitä pistoke aina ensin laitteeseen ja kytke sitten virtajohto pistorasiaan tai tasavirtayksikköön. Käännä laitteen kytkin ensin OFF-asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
9. Kun kytket laitteen pistorasiaan, varmista, että virtajohto on työnnetty tiukasti pistorasiaan. Löysä pistorasia voi aiheuttaa vahinkoa tai tulipalon.
10. Jatkojohtojen käyttöä tämän tuotteen kanssa ei suositella.
11. Pidä laite poissa tulen tai muiden syttyvien materiaalien läheisyydestä.
12. Älä käytä laitetta suorassa auringonvalossa.
13. Kun vaihdat WARM- ja COOL-asetusten välillä, käännä kytkin ensin OFF-asentoon, odota kaksi minuuttia ja käännä sitten kytkin haluttuun asetukseen.
14. Varmista riittävä ilmanvaihto laitteen joka puolelta, kun se on toiminnassa. Pidä tuuletin vapaana kaikista esteistä.
15. Älä säilytä lihaa, siipikarjaa, kalaa, maitotuotteita tai muita tuotteita, jotka voivat pilaantua laitteessa yli tunnin ajan.

Pakkauksessa mukana:

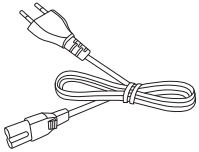
1. Minijääkaappi
2. Pieni hylly
3. Europlug-verkkovirtakaapeli
4. Käyttöopas



①



②



③



④

Käyttäjän ohjeet

Kotitalouksien sähköliitäntä:

Kytke mukana toimitetun verkkovirtakaapelin europistokepää pistorasiaan ja toinen pää verkkovirtaporttiin.

1. Jäähdytystoiminto: Jäähdytystoiminto: Työnnä kytkin yläasentoon jäähdytyksen käynnistämiseksi, jolloin vihreä merkkivalo syttyy. Jääkaappi jäähtyy 6 Celsius-asteeseen (Perustuu huoneen lämpötilaan 20 Celsius-asteessa tai sen alapuolella).
2. Lämmitystoiminto: Punainen merkkivalo syttyy, kun liu'utat kytkimen ala-asentoon lämmityksen käynnistämiseksi. Jääkaappi nousee nyt hetken kuluttua 55 celsiusasteeseen.

Hyvä tietää

- Jäähdytyksen pysäyttäminen/lämmityksen pysäyttäminen: OFF: Liu'uta kytkin keskiasentoon, jossa on merkintä "OFF".
- Kylmimmän lämpötilan saavuttaminen kestää 1-2 tuntia huoneen lämpötilan mukaan.
- WARM-asetusta ei voi säätää, eikä sen tarkoitus ole "lämmittää" sisältöä.

Huolto

1. Pidä sähköjohdot ja tupakansytyttimen pistorasiat aina puhtaina.
2. Epäpuhtaudet, kuten tuhkahiukkaset pistorasioissa tai tulpissa, voivat vaikuttaa suorituskykyyn.
3. Puhdista sisäpuoli lämpimällä kostealla liinalla tai sienellä.
4. Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
5. Miedon saippuan käyttö riittää, mutta jos tahroja tai hajuja esiintyy edelleen, voit lisätä puhdistusliuokseen kotitalouksien valkaisuainetta tai ruokasoodaa.
6. Pidä kansi auki muutaman tunnin ajan puhdistuksen jälkeen.

Ota huomioon – kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Emme vastaa tämän käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty yläpuolella näkyvällä rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Komission asetuksen (EU) 2023/826 mukaisista tuotteiden valmiustilan/pois päältä -tilan virrankulutuksesta ja virranhallinnasta on tietoa seuraavassa internetosoitteessa: denver.eu. Napsauta sitten verkkosivuston yläreunassa olevaa hakukuvaketta. Kirjoita mallinumero: MFR-604B ja siirry sivulle.

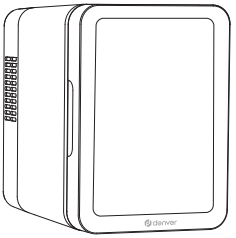
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Tanska
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Sikkerhetsinstruksjoner

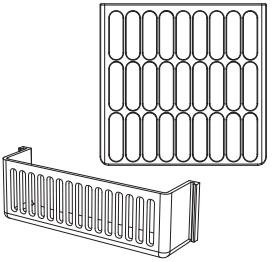
1. For å beskytte mot elektrisk støt må du aldri senke strømledninger, kabler eller støpsler ned i vann eller andre væsker.
2. Denne enheten fungerer bare på 100-240 V vekselstrøm.
3. Trekk ut støpselet fra stikkontakten når enheten ikke er i bruk og før rengjøring. La produktet avkjøles før rengjøring.
4. Når enheten ikke er i bruk i lengre perioder, må den oppbevares på et godt ventilert sted.
5. Ikke bruk apparatet med en skadet ledning eller støpsel, eller etter en funksjonsfeil eller skade på enheten.
6. Hvis noen av de LEVERTE KORDELENE er skadet, må de skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner, for å unngå fare.
7. Ikke la ledningen henge over kanten på bordplaten eller komme i kontakt med en varm overflate.
8. Koble alltid støpselet til enheten først, og koble deretter strømledningen til vegguttaket eller likestrømsenheten. For å koble fra, vri først enhetsbryteren til AV-stilling, og trekk deretter støpselet ut av stikkontakten.
9. Når du kobler til enheten, må du sørge for at strømledningen er satt godt inn i stikkontakten. En løs stikkontakt kan forårsake skade eller brann.
10. Det anbefales ikke å bruke skjøteledninger sammen med dette produktet.
11. Hold enheten borte fra ild eller andre brennbare materialer.
12. Må ikke brukes i direkte sollys.
13. Når du veksler mellom innstillingene WARM og COOL, vrir du først bryteren til OFF-stilling, venter to minutter og vrir deretter bryteren til ønsket innstilling.
14. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon på alle sider av enheten når den er i drift. Hold viften fri for hindringer.
15. Ikke oppbevar kjøtt, fjærkre, fisk, meieriprodukter eller andre varer som kan bli bedervet i enheten i mer enn en time.

Inkludert i esken:

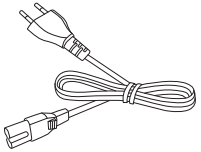
1. Minikjøleskap
2. Liten hylle
3. Europlug vekselstrømkabel
4. Brukerveiledning



①



②



③



④

Brukerinstruksjoner

Strømtilkobling til husholdningen:

Koble Europlug-enden av den medfølgende strømkabelen til en stikkontakt, og den andre enden til vekselstrømsporten.

1. Kjølefunksjon: Skyv bryteren til øverste posisjon for å starte kjølingen, og den grønne indikatorlampen vil lyse. Kjøleskapet vil kjøle seg ned til 6 Celsius (basert på romtemperatur på 20 Celsius eller lavere)
2. Oppvarmingsfunksjon: Skyv bryteren til nederste posisjon for å starte oppvarmingen, og den røde indikatorlampen tennes. Kjøleskapet vil nå gå opp til 55 Celsius etter en stund.

Godt å vite

- Stoppe kjøling/stoppe oppvarming: Skyv bryteren til midtposisjonen merket med "OFF".
- La det ta 1-2 timer å oppnå den kaldeste temperaturen basert på omgivelsestemperaturen i rommet.
- WARM-innstillingen kan ikke justeres og er ikke beregnet på å "varme opp" innholdet.

Vedlikehold

1. Hold alltid de elektriske ledningene og sigarettenneruttakene rene.
2. Forurensninger som askepartikler i stikkontakter eller plugger kan påvirke ytelsen.
3. Bruk en varm, fuktig klut eller svamp til å tørke av innsiden ved rengjøring.
4. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler.
5. Det er tilstrekkelig å bruke en mild såpe, men hvis flekker eller lukt vedvarer, kan du tilsette husholdningsblekemiddel eller natron i rengjøringsløsningen.
6. Hold lokket åpent i noen timer etter rengjøring.

Vennligst merk at vi kan gjøre endringer på alle våre produkter uten forvarsel. Vi tar forbehold om eventuelle feil og mangler i denne manualen.

MED ENERETT, OPPHAVSRETT DENVER A/S

Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlig for din helse og for miljøet, hvis materialet (kassert elektrisk og elektronisk utstyr) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr er merket med en søppelbøtte med kryss over, som vist ovenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Alle byer har opprettet innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr kan enten leveres inn gratis på resirkuleringsstasjoner og innsamlingspunkter, eller samles inn fra husholdninger. Du kan få mer informasjon fra de lokale myndighetene i byen din.

Informasjon om strømforbruk i standby-/av-modus og strømstyring for produkter som er i samsvar med Kommisjonsforordning (EU) 2023/826, finner du på følgende internettadresse: denver.eu. Klikk deretter på søkeikonet øverst på nettsiden. Skriv inn modellnummeret: MFR-604B og gå til siden.

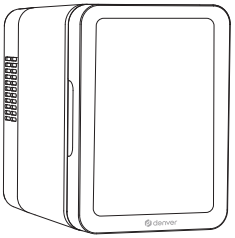
DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Instrukcje bezpieczeństwa

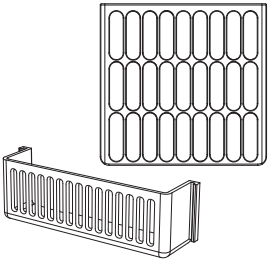
1. Aby uchronić się przed porażeniem prądem, nigdy nie zanurzaj przewodów zasilających, kabli lub wtyczek w wodzie lub innych płynach.
2. To urządzenie działa tylko przy napięciu 100-240 V AC.
3. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od gniazdka przed czyszczeniem. Przed czyszczeniem produktu należy odczekać, aż ostygnie.
4. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.
5. Nie używaj żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką lub po jakiejkolwiek awarii lub uszkodzeniu urządzenia.
6. Jeśli którykolwiek z DOSTARCZONYCH PRZEWODÓW jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
7. Nie pozwól, aby przewód zwisał nad krawędzią blatu stołu lub zetknął się z gorącą powierzchnią.
8. Zawsze najpierw podłączaj wtyczkę do urządzenia, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego lub urządzenia DC. Aby odłączyć urządzenie, najpierw ustaw przełącznik urządzenia w pozycji OFF, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
9. Podczas podłączania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający jest dobrze włożony do gniazdka. Luźne gniazdo może spowodować uszkodzenie lub pożar.
10. Nie zaleca się stosowania przedłużaczy z tym produktem.
11. Urządzenie należy trzymać z dala od ognia i innych łatwopalnych materiałów.
12. Nie używać w bezpośrednim świetle słonecznym.
13. Podczas przełączania między ustawieniami WARM i COOL należy najpierw ustawić przełącznik w pozycji OFF, odczekać dwie minuty, a następnie ustawić przełącznik w żądanym położeniu.
14. Podczas pracy należy zapewnić odpowiednią wentylację ze wszystkich stron urządzenia. Wentylator powinien być wolny od wszelkich przeszkód.
15. Nie należy przechowywać w urządzeniu mięsa, drobiu, ryb, nabiału ani innych produktów, które mogą ulec zepsuciu, dłużej niż godzinę.

W zestawie:

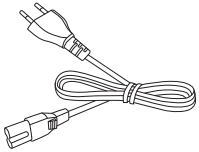
1. Mini lodówka
2. Mała półka
3. Kabel zasilający Europlug AC
4. Podręcznik użytkownika



①



②



③



④

Instrukcje użytkownika

Podłączenie zasilania w gospodarstwie domowym:

Podłącz końcówkę Europlug dołączonego kabla zasilania AC do gniazda zasilania, a drugą końcówkę do portu zasilania AC.

1. Funkcja chłodzenia: Przesuń przełącznik w górne położenie, aby rozpocząć chłodzenie, a zielony wskaźnik zaświeci się. Lodówka schłodzi się do temperatury 6 Celsjusza (w oparciu o temperaturę pokojową 20 Celsjusza lub niższą).
2. Funkcja ogrzewania: Przesuń przełącznik w dolne położenie, aby rozpocząć ogrzewanie, a czerwona lampka wskaźnika zaświeci się. Po chwili temperatura lodówki wzrośnie do 55 Celsjusza.

Dobrze wiedzieć

- Zatrzymywanie chłodzenia/zatrzymywanie ogrzewania: Przesuń przełącznik do środkowej pozycji oznaczonej "OFF".
- Odczekaj 1-2 godziny, aby osiągnąć najniższą temperaturę w zależności od temperatury otoczenia.
- Ustawienie WARM nie jest regulowane i nie jest przeznaczone do "podgrzewania" zawartości.

Konserwacja

1. Przewody elektryczne i gniazda zapalniczek należy zawsze utrzymywać w czystości.
2. Zanieczyszczenia, takie jak cząsteczki popiołu w gniazdach lub wtyczkach, mogą wpływać na wydajność.
3. Do czyszczenia należy używać ciepłej, wilgotnej szmatki lub gąbki.
4. Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.
5. Użycie łagodnego mydła jest wystarczające, ale jeśli plamy lub nieprzyjemne zapachy utrzymują się, do roztworu czyszczącego można dodać domowy wybielacz lub sodę oczyszczoną.
6. Po czyszczeniu pokrywę należy pozostawić otwartą przez kilka godzin.

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: MFR-604B i przejdź do strony.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dania
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 – nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain
Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:
Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service
Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu

Product & compliance info

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

22
PAP